

The background of the cover is a deep red color, adorned with a dense, intricate pattern of yellow floral and foliate motifs. The pattern consists of stylized leaves, flowers, and swirling lines, creating a traditional Chinese aesthetic. The main title is printed in large, white, sans-serif characters, with horizontal lines separating the three parts of the title.

中国
戏剧
年鉴

1995 — 1996

中国戏剧年鉴

1995—1996

中国戏剧年鉴社编辑出版

1999年·北京

中国戏剧年鉴

1995—1996

中国戏剧年鉴社编辑出版

(北京东四八条52号)

字数771千字 开本787×1092 1/16 印张22.25 插页8

1999年1月第1版 1999年1月第1次印刷

国际标准刊号 ISBN1006—8015

国内统一刊号 CN11—3403/J

广告经营许可证 京东工商广字0187号

国内定价:84.00元

中国戏剧年鉴

顾问	曹 禺	张 庚	刘厚生	龚啸岚	曲六乙			
社长、主编	吴福荣							
副 社 长	张晓果							
副 主 编	李春喜							
编辑部主任	毓 铎							
编辑部副主任	戴秋生							
编 辑	林 琳	戴秋生	毓 铎	张 华	张幼梅	孟小青		
特 约 编 辑	李 红	洪 业	甄光俊	董学诚	陈维光	查洪武	郭晓香	
	于 敏	朱雪艳	岑幼山	王国荣	应志良	吴元骥	张泉倂	
	柯中华	邵冠武	牛学武	郭贤清	王 林	梁志炜	黄秀彩	
	刘斯奇	陈复声	刘志群	王治国	肖嫫鹿	焦 瑜	柴旭霞	
	刘秀娥	邢纪元	吴 然	黄金铎	邵绥玲			
护 封 设 计	曹辛之							
封 面 设 计	赵友兰							
插 页 设 计	毓 铎							
版 面 设 计	本 刊							

《中国戏剧年鉴》社

地 址:北京东四八条52号

邮 编:100700

电 话:64035676

目 录

特 载

弘扬民族艺术 振奋民族精神

——1994年12月27日纪念梅兰芳、周信芳诞辰100周年时在中南海怀仁堂举行的

座谈会上的讲话江泽民(1)

在《中国京剧音像像精粹》发行座谈会上的讲话李瑞环(3)

为京剧出十台优秀剧目而奋斗

——在全国京剧剧目工作座谈会上的讲话高占祥(5)

高扬振兴昆剧的旗帜

——高占祥在昆剧指导委员会第二次全体会议上的讲话摘要(8)

戏剧日志

1994年戏剧日志本刊编辑部(13)

1995年戏剧日志本刊编辑部(23)

评 奖

1994年评奖

中宣部1993年度精神文明建设“五个一工程”入选作品(戏剧部分)(31)

文化部第4届文华奖(戏剧部分)(31)

第11届中国戏剧梅花奖(32)

‘92—‘93曹禺戏剧文学奖(32)

1993今日中国豫剧十大名旦选拔赛(33)

全国豫剧名丑大赛(33)

第8届田汉戏剧奖(33)

第2届全国新苗奖少儿京剧邀请赛(33)

‘94中国小百花越剧节评奖(34)

第9届全国戏曲电视剧“天安奖”(35)

第2届青少年题材小品大奖赛(36)

河北省河北梆子青年演员比赛(36)

1994年山西省艺术理论研讨会获奖论文(戏剧部分)(36)

第5届上海白玉兰戏剧表演艺术奖(37)

宁波市第5届戏剧节大奖赛(37)

第4届安徽省艺术节评奖(戏剧部分)(37)

安徽省第7届(黄山杯)戏剧小品大赛(38)

河南省第5届广播剧评比(39)

第2届湖南文学艺术奖(戏剧部分)(39)

‘94湖南省新剧(节)目会演评奖(戏剧部分)(39)

1992年至1993年广东省专业戏剧创作剧本评奖	(39)
四川省第6次社会科学优秀成果奖(戏剧部分)	(40)
'94云南省新剧(节)目展演评奖(戏剧部分)	(40)
'94西安市新创作剧(节)目汇报演出评奖(戏剧部分)	(40)
西安市第3届戏曲演员“石榴花奖”大赛	(41)
第4届中国艺术节甘肃征集剧本评奖	(42)
甘肃省首届戏曲音乐论文评奖	(42)
1995年评奖	
中宣部1994年度精神文明建设“五个一工程”入选作品(戏剧部分)	(42)
文化部第5届文华奖(戏剧部分)	(43)
第4届中国戏剧节演出评选	(43)
第12届中国戏剧梅花奖	(45)
'94曹禺戏剧文学奖	(45)
'94重钢杯业余小品创作百优大赛	(46)
“格城杯”优秀剧本大奖赛	(47)
中国剧协'95重钢杯百优小品电视大赛	(48)
第3届“华联杯”戏剧剧本大赛	(48)
第9届田汉戏剧奖	(49)
首届中国京剧艺术节“程长庚奖”	(49)
首届梅兰芳金奖大赛	(50)
第2届“金三角”戏剧交流演出评奖	(50)
第3届“金唱片奖”(戏曲部分)	(50)
第5届辽宁戏剧玫瑰奖(三九杯)	(50)
山西省第3届戏剧剧本征文评奖	(51)
第6届上海白玉兰戏剧表演艺术奖	(51)
绍兴市征集优秀戏曲剧本评选	(51)
江苏省纪念梅兰芳诞辰100周年征文评奖	(51)
浙江第6届戏剧节评奖	(52)
'95福建省现代戏调演评奖	(52)
福建省现代戏剧剧本征文评奖	(52)
福建省首届百花文艺奖(戏剧部分)	(52)
1994年度山东省精神文明建设“精品工程”文艺作品评奖(戏剧部分)	(52)
湖南省第3、4届戏剧芙蓉奖	(53)
广东国际艺术节评奖(戏剧部分)	(53)
“肃霜杯”云南省戏剧评论(研究)征文评奖	(53)

新剧目

1994年新剧目	(55)
1995年新剧目	(70)

讨论·争鸣

关于名著改编问题的一场争论	毓钺摘编(85)
---------------	----------

文化法规

全国人民代表大会常务委员会关于惩治侵犯著作权的犯罪的决定·····	(89)
音像制品管理条例·····	(89)
中华人民共和国知识产权海关保护条例·····	(93)
国务院关于加强知识产权保护工作的决定·····	(96)
关于继续对宣传文化单位实行财税优惠政策的规定·····	(98)
附:国务院关于对宣传文化单位实行财税优惠政策有关问题的批复·····	(98)
国务院办公厅转发国务院知识产权办公会议关于深入开展知识产权执法联合检查意见的通知·····	(100)
文化部关于继续做好艺术表演团体体制改革工作的意见·····	(101)
文化部关于进一步加快和深化文化部直属艺术表演团体体制改革的意见·····	(105)
文化部关于印发《文化部直属艺术表演团体艺术专业人员应聘资格考评大纲》的通知·····	(110)
普通中等专业艺术学校招生暂行规定·····	(131)
文化部办公厅、国家教育委员会办公厅关于印发《高等艺术院校(系科)招生工作暂行规定》补充意见的通知·····	(134)
文化部关于实行《文化经营许可证》制度的规定·····	(136)
文化部印发《关于加强文化市场管理的若干意见》的通知·····	(136)
文化部关于加强港澳台演艺人员入境商演活动管理的通知·····	(140)
文化部关于清理歌舞娱乐场所卡拉OK激光视(唱)盘和其它音像制品的通知·····	(141)
文化部关于加强音像市场管理进一步做好知识产权保护工作的通知·····	(142)
演出市场个人所得税征收管理暂行办法·····	(143)
文化部直属艺术表演团体特殊工种补贴暂行办法·····	(144)
文化部直属艺术表演团体艺术专业人员应聘资格考评委员会章程·····	(145)
文化部、劳动部关于颁发《文化行业工人技术等级标准》的通知·····	(147)

逝世人物

1994年逝世人物·····	本刊辑(167)
1995年逝世人物·····	本刊辑(171)

统计、目录、概览

1994、1995年部分剧院、团上演剧目统计·····	(175)
1994、1995年刊物发表剧本目录·····	本刊辑(205)
1994年戏剧新书目·····	本刊辑(218)
1995年戏剧新书目·····	本刊辑(223)
全国戏剧院校、艺术院校(戏剧专业)概览·····	华张辑(228)
1994年全国高等戏剧院校、艺术院校(戏剧专业)概览·····	(228)
1994年全国中等戏剧学校、艺术学校(戏剧专业)概览·····	(230)
1995年全国高等戏剧院校、艺术院校(戏剧专业)概览·····	(237)
1995年全国中等戏剧学校、艺术学校(戏剧专业)概览·····	(239)
全国高等、中等戏剧、艺术(设戏剧专业的)院校名录·····	(247)
1994、1995年全国戏剧(含戏剧)期刊目录·····	张幼梅辑(250)
1994、1995年戏剧文章选目·····	本刊辑(256)
1994年戏剧文章选目·····	(256)
1995年戏剧文章选目·····	(292)

Contents

Special Column

Carry Forward National Arts, Heighten National Spirit

—Speech at forum in memory of 100 th anniversary of birth of Mei Lanfang and Zhou Xinfang on December 27, 1994	<i>Jiang Zemin</i> (1)
Speech at forum issuing: China Beijing Opera with Original Singing Matched by Image	<i>Li Ruihuan</i> (3)
Striving to Stage ten excellent Beijing Operas	
—Speech at the national forum on Beijing Opera plays	<i>Gao Zhanxiang</i> (5)
Holding High the Banner of Stimulating Kun Opera	
—Summary of the talk the second plenary session of the instructive Committee for Kun Opera	
.....	<i>Gao Zhanxiang</i> (8)

Theater Diary

Theater diary 1994	<i>Editorial</i> (13)
Department	
Theater diary 1995	<i>Editorial</i> (23)
Department	

Prize

Prizes in 1994

Selected works(theater part) by the " Five First Project" standard for spiritual Civilization	(31)
Construction Sponsored by China Communist Party Propaganda Department	(31)
The Fourth Wenhua Prize(theater part) by the Ministry of Culture	(32)
The 11 th " Chinese Theater" Plum Prize	(32)
1992—1993 Cao Yu theatrical Literature Prize	(33)
1993 China Yuju Opera Top Ten Dan—role Performers Selective Trials Sponsored by China Today	(33)
National Competition for Famous Yuju Opera Clowns	(33)
The 8 th Tianhan Theater Prize	(33)
The Second National Invitational Tournament for New Sprouts of Children in Beijing Opera	(33)
Prize for '94 China Little Hundred—flower Yueju Opera Festival	(34)
The Ninth National " Tian An Prize" for TV plays of Chinese Traditional Operas	(35)
The Second Competition for short Theater Piece on Children and Youth Theme	(36)
Contest for Young Performers of Hebeibangzi Opera in Hebei Province	(36)
The '94 Prize Thesis (theater part) at the Art Theory Symposium in Shanxi Province	(36)
The Shanghai Fifth " Baiyulan Prize" on Theatrical Performing Arts	(37)
The Ningpo City Fifty Theater Festival Competition	(37)
The Fourth Anhui Provincial Arts Festival (theater part) Contest	(37)
The Seventh Anhui Provincial (Huangshan Cup) Short Plays Competition	(38)

The Fifth Henan Provincial Broadcast Plays Contest	(39)
The Second Hunan Provincial Literature and Arts Prize	(39)
'94Hunan Provincial New Plays(festival)Performing Contest.....	(39)
Guangdong Province plays Contest Prize for Theater Professionan Creation	(40)
Prize for the Sixth Excellant Achicvements (thcater part) in Social Seicnce in Sichuan Province	(40)
Contest Prize for '94 Yunnan Provincial New Plays(festival)Exhibition Performance	(40)
Contest Prize for Newly Created Plays Performances in Xian City	(41)
The 3 rd Xian City " Pomegranage Flower Prize" Competition for Traditional Opera Performers	(41)
The First Contest Prize for Thesis on Traditional Opera and Music in Gansu Province.....	(42)
Selected Plays for Contest Prize at the Fourth China Arts Festival	(42)
Prize for 1995 Contest	
Selected Works (theater part) for the " Five First Project" Sponsored by the Propganda Department of Chin- ese Communist Party for building up spiritual civilization	(42)
The fifth Wenhua Prize(theater part)by the Ministry of Culture	(43)
Performances chosen through discussion at the Fourth China Theater Festival	(43)
The 12 th China Theater Plum Prize	(45)
'94 Chong Gang Cup Competition by a hundred excellent short plays by amateurs	(45)
" Yong Cheng Cup" Competition for outstanding play scripts	(46)
'95 Chong Gang Cup Competition for a hundred outstanding short TV Plays sponsored by Chinese	(47)
The 3 rd Hua Lian Cup" Competition for theater plays	(48)
The Ninth Tian Han Theater Prize	(49)
First" Cheng Changgen Prize" at China Beijing Opera art festival.....	(49)
First Mei Lanfang Golden Prize Competition	(50)
The Second " Golden Triangle" Prize for the theater exchange performamce	(50)
The 3 rd Gold Disc" Prize(theater part)	(50)
The Fifth Liao Ning theater Rose Prize(999 Cup)	(50)
The 3 rd Prize for articles on theater plays in Shanxi Province	(51)
The 6 th Shanghai Baiyulan Prize for Theater Performing Arts	(51)
Excellent traditional opera play scripts chosen through discussion in Shaoxing city	(51)
Prize for articles in memory of 100 th Anniversary of Mei Lanfang's birthday.....	(51)
The 6 th Zhejiang Prouincial Theatre Festival Awards	(52)
Fujian Province Prize for '95 Performances of Chosen Plays on Modern theme	(52)
Fujian Province Prize for articles on plays on modern theme	(52)
First Baihua Prize for Literature and Arts(theater part)of Fujian Province	(52)
Prize for works of Literature and Arts of the " Fine Works Project" sponsored by Shangdong Province for spiritual civilization construction.....	(52)
The 3 rd and Fourth Furong Prize of Hunan Province	(53)
Prize for the International Arts Festival (theater part) of Guangdong" Sushuang Cup" for theatrical commen- taries(Studies) of Yunnan Province	(53)

New Plays

Nes plays of 1994	(55)
New plays of 1995	(70)

Discussion and Contention

Contention on Adaptation of Famous Works*extracted and compiled by Yu Yue*(85)

Laws and Regulations

Personalities Past Away

Personalities past away in 1994*Editorial Deparmetn*(167)

Personalities past away in 1995*Editorial Deparmetn*(171)

Statistics ,Catalogues and Outlines

Statistics of Plays Performed by theaters and troupes in 1994 and 1995(175)

A Catalogue of Plays issued in publications in 1994 and 1995*Editorial Deparmetn*(205)

A list of new theatrical publications in 1994*Editorial Deparmetn*(218)

A list of new theatrical publications in 1995*Editorial Deparmetn*(223)

An Outline all across China of theater Universities and Colleges and Arts Universities and Colleges(theater discipline)*Compiled by Zhang Hua*(228)

An outline all across China of theater Universities and Colleges and arts Universities and Colleges(theater profession)in 1994(228)

An Outline all across China of theater schools and arts schools(theater discipline in 1994)(230)

An outline all across China of theater Universities and Colleges and arts Universities and Colleges(theater profession)in 1995(237)

An Outline all across China of theater schools and arts schools(theater discipline in 1995)(239)

A list of names of theater Universities ,Colleges and Schools and Arts Universities Colleges and schools (theater profession)in the whole country(247)

Statistics on nationwide theater publications of 1994 and 1995*Compiled by Zhang Youmei*(250)

Slected articles on theater in 1994 and 1995*Editorial Department*(256)

Selected articles on theater in 1994(256)

Selected articles on theater in 1995(292)

弘扬民族艺术 振奋民族精神

——1994年12月27日纪念梅兰芳、周信芳诞辰100周年时
在中南海怀仁堂举行的座谈会上的讲话

江 泽 民

在全国戏曲界、文艺界纪念梅兰芳、周信芳诞辰100周年的日子里，我们举行座谈会，目的是共同商量如何振兴京剧乃至整个戏曲和民族艺术的大计。

梅兰芳、周信芳是京剧艺术大师，为我们国家的京剧和戏曲艺术的发展作出了彪炳千秋的贡献。他们生活在从半殖民地、半封建旧中国向社会主义新中国转变的时代。这个时代在政治、军事、理论、教育和文化艺术等各个方面，都造就了一批杰出的伟大的人物。梅兰芳、周信芳以自己精湛的京剧表演艺术，在群众中产生了广泛的影响。他们都有深挚的爱国主义精神、自觉的奉献精神、强烈的革新进取精神，为弘扬民族艺术奋斗了一生，奉献了一生。梅兰芳、周信芳不愧为京剧界和戏曲界的一面旗帜，而且毫不逊色地跻身于世界戏剧艺术大师之林。

京剧是我们民族艺术的瑰宝。新中国成立以后，梅兰芳、周信芳等一代京剧艺术家继往开来，推陈出新，使京剧艺术顺应时代的进步、社会的发展和人民的需要，焕发了新的活力，同时，我国整个戏剧舞台也呈现出百花齐放的局面。这个局面是广大戏曲艺术家和民族艺术工作者以坚韧不拔、勇于革新的精神共同创造的。戏剧和戏曲要继续发展，还需要大家克服很多的困难，孜孜不倦地去实践和探索。我们的广大京剧和戏曲工作者，包括壮心不已的老艺术家、精益求精的中年艺术家、英姿勃发的青年艺术家，正在为此作出新的贡献。我代表党中央向大家表示崇高的敬意！

我们今天纪念梅兰芳、周信芳，就是要通过研究两位大师的艺术成就，进一步总结这些年京剧和戏曲工作的经验，发扬成绩，弥补不足，做好振兴京剧、振兴戏曲、振兴民族艺术这篇文章。以京剧为代表的民族戏曲艺术，是我国整个民族艺术的重要组成部分。弘扬民族

艺术，振奋民族精神，是向广大群众特别是青少年进行爱国主义教育的重要内容，是建设社会主义精神文明的重要内容，是发展社会主义文化事业的迫切要求。中华民族是一个有五千年灿烂历史文化传统和巨大生命力、创造力的伟大民族，如果不深深地植根于自己的土地，从自己人民的需要出发，坚持继承和发展自己的民族艺术，在文化艺术领域丧失独立性，最终就会成为外国特别是西方文化的附庸，这是非常危险的。同时，我们对于西方国家和其他国家的一切优秀的、进步的文化艺术成果，要注意积极学习和借鉴，如果拒绝学习和借鉴，那也是错误的。

当前提出振兴京剧、振兴戏曲、振兴民族艺术，再创新辉煌，具有重大而深远的意义。为了实现振兴民族艺术的历史任务，首先需要有一个明确的指导思想。党中央制定了文化工作的一整套方针政策。为人民服务、为社会主义服务的方向，百花齐放、百家争鸣的方针，古为今用、洋为中用、推陈出新的方针，弘扬主旋律、提倡多样化的方针，改革管理体制、繁荣创作演出的政策，这些都是我们发展和振兴包括京剧在内的民族艺术的指导思想。我们在京剧界、戏曲界要提倡学习，形成学习的空气。要认真学习马列主义、毛泽东思想和邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论，学习毛泽东文艺思想和《邓小平论文艺》，认真贯彻党中央关于社会主义精神文明建设、关于文艺工作的方针政策，从而坚定信念，明确目标，坚持不懈地致力于振兴和发展我们的民族艺术。

振兴京剧和民族艺术，需要有一大批立志献身这一事业的优秀人才。我们要有战略眼光，努力造就二十一世纪的京剧人才、民族艺术人才。要办好戏曲和艺术院校。不仅文化部要办好直属院校，各个省、区、市也要

办好戏曲学校或戏曲系科。戏曲学院的工作重点,是全面提高青年人才的品德和艺术修养。希望有成就有影响的老、中年艺术家,到戏曲院校任教。在办好院校的基础上,要创造条件使青年人才尽早有实践的机会。还要重视对少年儿童进行民族文化艺术的教育和熏陶。要提倡老一辈艺术家带徒弟,像梅兰芳、周信芳和其他老艺术家那样,关心、提携人才,甘为人梯。要提倡尊师爱徒,特别是青年演员要学习老一辈的高尚品德和敬业精神。各级党委和政府特别是文化部门,要关心民族艺术工作者,努力改善他们的工作和生活条件,使他们能专心致志地从事创作和演出。要在全社会造成一种尊重民族艺术、尊重民族艺术家的好风气。

振兴京剧和戏曲的重要标志是好戏叠出。要做到好戏叠出,必须大力抓好创作和演出。我们有“三并举”的剧目政策,就是现代戏、新编的古代戏以及整理加工改编的传统戏,都要重视。梅兰芳、周信芳的成就和功绩,不仅在于他们苦练基本功,继承了前辈的精华,而且他们还新创了一批优秀的剧目,丰富了舞台演出,进而锤炼成典范。京剧要振兴,京剧艺术本身也需要进行改革,这种改革,不是把京剧改成别的东西,而是要继续像50年代那样,对旧剧目推陈出新,去粗取精,去伪存真,取其精华,去其糟粕。今天,在我们建设社会主义精神文明和繁荣有中国特色的社会主义戏曲艺术的时候,绝不能对戏曲舞台上不健康的、宣传愚昧落后的、与时代不合拍的演出放任不管。我们要弘扬主旋律,提倡多样化,特别要提倡和鼓励创作出一批反映社会主义现代化建设时代风貌、鼓舞人们奋发向上的作品,把最美的精神食粮奉献给人民。希望广大的民族艺术工作者积极地投身于改革开放和现代化建设的生活中去,熟悉生活,了解人民,积累素材,激发灵感,努力创作出雅俗共赏、为群众喜闻乐见、具有艺术感染力的作品。

京剧和其他民族艺术,是长期积累和发展起来的精神产品,具有教育人、陶冶人、愉悦人的作用,而不是一般意义的、以盈利为目的的商品。这就要求我们的艺术家们在创作和演出的时候,一定要想到观众,一定要

在思想内容和艺术上下功夫,既有思想性,又有艺术性、观赏性。否则,就谈不上社会效益和经济效益。

在发展社会主义市场经济的条件下,京剧和其他民族艺术表演团体在管理体制上要进行改革,增强民族艺术的活力,建立一种民族艺术自我发展的新机制。在改革中,对那些代表国家水平,在中国戏曲史上占有重要地位的剧种、剧团,要加以保护。要发挥政府、社会、集体几个积极性来办好剧团,建立一种可靠的稳定的经费来源机制和制定必要的扶持政策。国家要集中力量办好少量的国家剧团。文化部门和剧团要努力组织好演出,增加经费收入。同时,要提倡社会各个方面支持民族艺术的创作和演出。我们高兴地看到,文化体制改革的深入发展和社会的支持,正在为民族艺术的发展创造越来越好的环境和条件。

振兴京剧和民族艺术的工作,都要坚持和加强党的领导,各级党委特别是文化部门的党组,要帮助民族艺术工作者掌握党的文艺理论和方针政策,坚持不懈地进行深入细致的思想政治工作,加强爱国主义、集体主义、社会主义的教育。我们的京剧艺术家、戏曲艺术家和广大民族艺术工作者,要在建设有中国特色社会主义的伟大实践中,坚持全心全意为人民服务,为弘扬民族艺术、振奋民族精神,紧密地团结起来。在宣传部门、文化部门、戏曲战线工作的共产党员和党的干部,要以身作则,成为表率,同艺术家交朋友,既要虚心向他们学习,耐心倾听他们的意见,积极支持他们的工作,又要诚心诚意地从思想上、政治上、生活上帮助他们,多办实事。我们相信,经过大家共同的努力,一定能够在京剧界、戏曲界和整个民族艺术界,激发历史责任感和荣誉感,增强凝聚力和创造力。

同志们,我们的民族艺术取得的成就是辉煌的,积累的经验是可贵的,发展前景是光明的。在中国共产党的领导下,只要我们坚定不移地奋斗下去,我们的京剧艺术、戏曲艺术和整个的民族艺术,就一定能在二十一世纪提高到一个新的水平!

(新华社北京1995年5月22日电)
(转载于《中国戏剧》1995年第7期)

在《中国京剧音配像精粹》 发行座谈会上的讲话

(1995年10月31日)

李 瑞 环

同志们、朋友们：

作为振兴京剧的热心人，作为《中国京剧音配像精粹》的参与者，我出席今天的首发式感到十分高兴。首先，我对《中国京剧音配像精粹》的出版发行表示祝贺！对为这项工作做出贡献的各位同志、各位朋友表示感谢！

京剧是中国戏曲艺术的代表，是中华民族文化的瑰宝，是世界文化宝库中的珍品。京剧历来为人们所喜爱，被称为“大戏”、“国剧”。只是由于“左”的错误影响特别是“文革”的浩劫，京剧艺术遭到了巨大破坏，十几年间，传统剧目被禁演，艺术人才遭迫害，老艺术家错过了展示风采的宝贵年华，中青年演员丧失了学习实践的大好时机，导致人才断档、剧目断档、观众断档。党的十一届三中全会以后，提出振兴京剧，各方面做了不少的工作，特别是一批壮心不已的老艺术家和立志献身京剧艺术的中青年艺术工作者孜孜不倦，辛勤耕耘，使京剧事业获得复苏，取得了一些新的成绩。但总的来说京剧的状况还不尽如人意，演出的剧目不多，质量不高，继承和创新都不够，老戏迷看了不满意，新观众看了有误解，人们热切盼望京剧艺术重放异彩。如何振兴京剧，对社会来讲主要是抓宣传抓普及，对剧团来讲首先是抓质量抓继承。因为离开对京剧原貌的准确了解，学习就没有根据，发展就缺乏基础，评价就失去标准。这就如同学书法，如果没有字帖，不经过一段临摹练习，就不可能把字写好。为此，1985年我在天津工作时曾经提出两个办法，一是青年京剧团百日集训，二是京剧精粹音配像。所谓百日集训，就是集中一批青年演员，请上一批名家名师，选择若干重头剧目，停止公演，强化训练。主角、配角、前台、后台都由著名艺术家作指导，开小灶吃偏饭，手把手地教。集训中强调讲规矩严

要求，一招一式、一腔一板都一丝不苟，道具放的地方用尺量，人站的位置贴橡皮条。一百天时间，推出了十台大戏，培养了一批青年演员，在内地、港澳台等公演后都引起轰动。所谓音配像，就是选择著名的老艺术家当年演唱的录音，组织他们的亲传弟子或后代为这些录音配上图像，请曾经参加或观看过演出的老艺术家具体指导，力求原模原样、原汁原味。当时尝试配了三出戏，由于种种原因没有进行下去。这个办法由提出到现在已经十年了，这期间我们在振兴京剧中做了不少工作，特别是纪念徽班进京二百周年、梅周诞辰一百周年，成立京剧基金会、京昆指导委员会，等等，都发挥了很好的作用。在这样好的形势下，我又想到了音配像，觉得仍然是继承京剧艺术的有效方式，应该继续搞下去，于是请张君秋同志和其他一些老同志来操办这件事。音配像是一件复杂的工作，也是一次新的尝试，搞的过程中碰到的问题很多、困难很多、麻烦很多，也走了一段弯路，但大家以弘扬民族文化、振兴京剧艺术为己任，坚韧不拔，努力工作，边干边改进，逐步积累经验，终于出色地推出了第一批音配像作品。

五十年代是京剧的黄金时代，那时新中国刚刚建立，人民群众意气风发，各项事业欣欣向荣，京剧舞台也呈现出人才辈出、好戏连台、百花争妍、流派纷呈的兴盛局面。特别是许多名家团结合作，联袂演出，使许多剧目的水平达到了空前的高度，如大家熟悉的《龙凤呈祥》、《四郎探母》、《赤壁之战》、《赵氏孤儿》等。遗憾的是好景不长，遗憾的是没有留下影像。庆幸的是保存了不少录音，庆幸的是有些当家的老艺术家还在。音配像的方法就是用庆幸弥补遗憾。刚才大家看了音配像集锦，只能有个初步的印象，如果看了全部录像，印象会更深、更好。不能说完全达到原来的模样，起码是接

近或近似。这是一项很有意义的工作。第一,可以提供一批声像并茂、品位较高的京剧欣赏剧目,满足广大戏迷的愿望,对京剧艺术的普及具有重要作用。第二,可以抢救不少濒临失传的经典作品,为京剧艺术的教学和研究、学习和继承提供标本和根据。第三,可以再现若干老京剧艺术家特别是在“文革”中遭受迫害的艺术家的成就,使他们获得应有的社会、历史地位,这是对老一辈艺术家最好的纪念。第四,可以使一批参加配像的中青年演员受到一次难得的科班训练和艺术熏陶,对于继承前辈精华、提高艺术修养很有好处。第五,同时也使参加这项工作的老艺术家焕发了艺术青春,取得了新的艺术硕果。有的老艺术家讲,当年轻演得动的时候,常常是朦朦胧胧、不太理解的时候,当年老经验多懂得多的时候,常常是演不动的时候。这次,许多老艺术家把自己一生积累并理解了的东西,由自己来导演,找一个替身表现出来,取得了更加理想的舞台效果,自身精湛的艺术也得到了新的升华。

京剧音配像的方法是成功的,应该坚持下去。中国戏曲种类很多,每一个剧种都有其代表剧目和著名表演艺术家,都不妨尝试一下。我们给骆玉笙同志的京韵大鼓配了一些像,效果很好。搞音配像需要四个条件,一是收集、选择、整理好原来的录音,二是找一批功底好、扮相好的中青年演员来配像,三是请当年演过见过、了解原貌、经验丰富、造诣较高的老艺术家作指导,四是有现代化的科技手段。四者缺一不可,尤为重要和紧迫的是第三条,因为没有老艺术家亲自指点,音配像就失去依据,就很难成功;而现在这样的老艺术家已经不多,如当初参加汇演《法门寺》、《赵氏孤儿》的主要演员健在的只有张君秋同志。因此,音配像工作必须抓紧,否则,就会造成无法弥补的损失。

这次音配像工作时间不长,花钱不多,配戏不少,效果不错,这件事给了我们一些有益的启示。一是要有实招。做好任何工作,光喊重要不行,光有热情不够,光表决心也没用。必须有真招实招。世上凡普遍和长期存

在而解决不了的问题,必然有其深层次的、内在的原因。京剧及其他戏剧当前面临的问题,是多种因素造成的,需要更多的人,从多方面采取切实有效的招法才能解决。二是坚持实干。我们许多事情没有干好,不是失之于道理不明,也不是招法不对,而是缺乏实干苦干。这次音配像,一年的时间搞了五十台戏,由找录音、选录音、整理录音,到找演员、选演员、训练演员,直至合拍合成,工作量很大。正是由于同志们冒着寒冬酷暑,不分白天黑夜,废寝忘食,顽强拼搏,才有这样好的结果。三是注意用人。事在人为。要办成事,就要找一批想办事、肯办事、会办事的人。想办事是热情,肯办事是实干,会办事是本领。这次音配像确实碰到很多难题,如录音带有的不全缺些东西,有的总体不错局部不好,有的光听声音却弄不清是什么动作,所有这些难题都是靠行家、靠经验、靠本事、靠智慧逐一解决的。四是加强协作。许多事情都是一个互相联系、互相制约的有机整体,如果离开相互协调,相互支持,只讲索取不讲奉献,只顾局部不顾全局,只管眼前不管长远,就很难办成。这次音配像工作,人员来自四面八方,事事都求人,事事靠协作,事事要支持。只是凭着大家弘扬民族文化的执著精神和各个方面的鼎力相助,才使音配像这台大戏演得有声有色、协调有序,称得上众志成城,共襄盛举。

京剧音配像工作有了一个可喜的开端,要使这一成果在振兴京剧中发挥更大的作用,还需做大量工作。希望新闻出版单位、京剧艺术团体以及有关方面,尽职尽责,共同努力,切实把这一有利于弘扬民族文化、振兴京剧艺术的好事办好。

最后,我特别讲一句,全国政协委员杨祥波为这次音配像工作慷慨解囊,创造了条件,我们表示衷心地感谢。

(转载于《中国戏剧》1995年第12期)

为京剧出十台优秀剧目而奋斗

——在全国京剧剧目工作座谈会上的讲话

高 占 祥

这次京剧剧目工作座谈会是部里1994年新年伊始召开的第一个会议,这次会议的精神主要是务实,是请大家来研究如何从现在开始,从抓剧本开始,争取在两三年的时间内,抓出10台左右真正优秀的,出类拔萃的京剧新剧目。围绕这个议题,我讲以下几点意见。

一、关于目前京剧发展的形势

1990年12月20日至1991年1月10日,文化部举办了为期20天的徽班进京200周年的隆重的纪念演出和研讨活动,在那次活动中,我们提出了“争取京剧艺术新繁荣”的10点意见。到现在,这项活动已经过去将近3年了。3年来,总的来讲,在全国范围内已经出现了争取京剧艺术新繁荣的好兆头,京剧艺术发展的形势是好的,是令人鼓舞的。这主要表现在:第一,党中央、国务院对京剧艺术的振兴发展十分重视,中央领导同志曾多次就京剧如何发展振兴召开座谈会,发表重要意见并给予了实际的支持,极大地鼓舞和坚定了广大京剧艺术工作者的信心。第二,在全国各地乃至海外,有越来越多的人士关心、支持京剧艺术的发展,近3年来,几乎每天都有热情的海内外人士给振兴京剧指导委员会写信,为振兴京剧献计献策,不少海内外企业家热心为京剧艺术的发展慷慨解囊,支持了京剧艺术的发展。第三,成立了文化部振兴京剧指导委员会和中国京剧艺术基金会,为振兴京剧提供了可靠的组织保证,并且创造了一定的物质基础。同时,还创办了《中国京剧》杂志,使京剧艺术有了一个专业的交流渠道和宣传窗口。第四,广大京剧艺术工作者振奋精神,团结奋斗,在近3年内开展了一些卓有成效的振兴京剧的活动。这些活动主要有:1991年举办的纪念京剧创始人程长庚诞辰180周年的演出研讨活动;全国首届少儿“新苗杯”京剧大赛;全国京剧青年团、队新剧目汇演;两届梅兰芳金奖大赛,首届国际京剧票友大赛;中国京剧之星推荐演出,等等。通过这些活动,推出了一批较好的京剧新剧

目,涌现了一批优秀的京剧艺术人才,同时,京剧的地位有了新的提高,京剧观众有所回升,群众性的业余京剧活动更加广泛,更加普遍。所有这些,都形成了目前振兴京剧的有利的大气候。大家知道,在我国京剧艺术的发展史上,曾经出现过同光年间、30—40年代和建国后60年代3个艺术高峰,涌现了一大批至今为观众所喜爱的京剧艺术名剧和名家。当前的有利时机,使我们有信心提出争取京剧艺术发展第4个高峰的到来。这就需要 we 抓住时机,扎实奋斗,多做工作。目前最主要的任务,就是要千方百计地推出10台左右的京剧优秀新剧目。

二、当前京剧振兴中面临的困难和存在的问题

我们讲,当前京剧艺术发展的形势总的来讲是好的。但与此同时,我们也应该看到,我们抓京剧振兴这么多年而没有实质性的进展,这就说明其中还有许多困难,还有许多问题。我想,困难和问题归纳起来有这么几个方面:一是从领导上讲,指导不力,抓得不力,在指导和促进上务虚多,务实少,提的要求多,组织实施少,提供条件更少。二是剧目创作工作组织不够得力,缺乏优秀的,出类拔萃的好剧目,从剧目生产的流程讲,剧本创作这一环节的低质量也就必然制约着整个京剧剧目生产的质量上不去。三是部分京剧院(团)在当前体制改革等各种工作千头万绪的情况下,以剧目建设为中心的指导思想不够明确,不太牢固。徽班进京200周年纪念活动以后,全国还没有出现一台能够超出前人的特别出色、立得住、打得响的京剧新剧目,这不能不说我们还没有紧紧抓住剧目建设这个中心。振兴京剧,提口号也好,提要求也好,说一千,道一万,拿出好戏给人看,这才是问题的关键。四是人才匮乏,一些京剧院(团),行当不全、阵容不强,比如纵观全国的京剧院(团),出色的小生很少,出色的架子花脸和名丑更是缺乏,即使是一些力量较强的京剧院(团),如上海,

天津,也存在行当不全,阵容不强的问题,这也制约着京剧剧目的质量上不去。五是经费严重不足,无钱排戏,也无钱演戏。上述这5个方面的困难和问题都涉及到剧团的体制、剧团的改革和整个文化经济政策等各个方面,当然不是一下子都能解决,但要想办法,想措施,在目前可能的情况下,依靠各方面的力量,最大程度地予以解决,否则,我们就无法达到在近3年内推出10台左右优秀京剧新剧目这个目标。

三、时代呼唤京剧拳头产品——优秀剧目的产生

企业要发展兴旺,靠的是消费者喜爱的优质产品去最大程度地占领市场,京剧振兴靠什么?最终也是要靠出拳头产品——观众所喜爱的优秀剧目去打开市场、占领市场。前一时期的京剧观众的流失,京剧艺术的危机,最重要的原因就是因为我们多年来没有搞出真正立得住、打得响的优秀剧目。近几年来,观众对于京剧创作出优秀剧目的呼声越来越高,对于京剧长期以来老戏老演的局面越来越不满意,因此,京剧出拳头产品,出优秀剧目,这已经是摆在广大京剧艺术工作者面前的一个十分紧迫的任务,这个任务已经不能回避,甚至是已经刻不容缓了。中央领导同志对这个问题也十分重视,明确要求我们下功夫抓出几台出类拔萃的新剧目,同时,以高水平的阵容推出一些有代表性的传统戏,并且强调一定要是特别好的,代表当今中国最高水平的。如此看来,在较短的时间里搞出一批优秀的京剧剧目,这已经是时代的要求,人民的要求,也是党和政府对广大京剧艺术工作者的期望。

振兴京剧,必须要有优秀剧目,在这个问题上我们一定要有足够的清醒的认识。这几年,我们抓京剧振兴,确实想了一些办法,采取了一些措施,搞了不少活动,对京剧艺术的发展也起到了一定的作用。但回过头来看,总是没有大的起色。这就说明,不抓剧目建设这个中心,活动过了,热闹过了,仍然得不到实质性的效果。没有一批立得住、打得响的剧目,一切热闹都只是过眼烟云。回顾我国京剧艺术的发展历史,我们可以认识一个规律,那就是只有靠优秀剧目的推出,才可能推出京剧艺术的名家和大家,才可能提高京剧的地位,才可能吸引更多的观众。梅兰芳先生的《宇宙锋》、《霸王别姬》、《穆桂英挂帅》,程砚秋先生的《锁麟囊》,张君秋先生的《望江亭》,杜近芳先生的《白蛇传》、《谢瑶环》,刘长瑜的《红灯记》,杨春霞的《杜鹃山》,这些名家、大家都是依靠其优秀剧目推出来的,随便提到其中的哪一位,人们都会立刻想起他(她)的代表性剧目。如今我们也有不少中、青年演员小有名气,可提起来,还真不知道他(她)的代表性剧目是什么。这样是成不了名家、大家的。

因此,在目前的情况下,要大张旗鼓地讲狠抓京剧优秀剧目生产的道理,要千方百计想办法抓京剧优秀剧目的创作。

目前,如何来抓京剧优秀剧目的创作呢?我认为,有几点值得注意。一、要重视借鉴样板戏创作中的一些有益经验,这里主要是指艺术创作方面的经验。样板戏是“文革”时期的产物,对这个时期及其在艺术创作方面的极左思潮,无疑是要彻底否定的。但样板戏作为艺术创作凝聚了不少京剧艺术工作者的智慧和经验,其中有些东西还是值得我们借鉴的。二、要重视体现艺术上的革新。艺术上的东西如审美特点、音乐唱腔、表现手段和表演程式不是一成不变的,应该根据时代和人民的要求不断丰富发展,要有一些符合艺术规律和观众审美要求的革新和变化。这样,新剧目在今天的观众中才会有生命力。三、无论是新编剧目还是传统剧目的整理改编,在内容上立意要站得住,要有利于弘扬时代精神、有利于高扬我们这个时代的主旋律。四、我们现在初步规划抓10台左右的京剧优秀剧目,在品种上要有全盘的考虑,充分展示京剧的艺术魅力,这就是说既要有新编历史剧,也要有现代戏,还要有整理改编的传统剧目;既要有文戏,也要有武戏,真正做到品种多样,百花齐放。五、京剧艺术界一定要以大团结、大合作来促进大繁荣。加强京剧队伍的团结和合作,可以弥补目前京剧艺术创作中很多方面的不足,比如人才缺乏,阵容不强等等,有利于充分调动每个剧院(团),每个京剧艺术工作者的积极性,争取在较短的时间内多见成效。

现在我们开会研究剧目问题,一定要有一个真抓实干的态度。这个会议之后,要作出一个明确的部署,在时间上安排一个大体的日程。争取要有1—2台优秀京剧剧目在今年8月举行的第4届中国艺术节上推出,要有2—4台在国庆45周年的时候推出,到今年年底,纪念梅兰芳、周信芳诞辰100周年的活动中,一定要推出几台较高水平的优秀京剧新剧目。再经过1995年1年的加工锤炼和提高,到1996年11月纪念京剧创始人程长庚先生诞辰185周年的时候,争取搞一次规模较大的京剧新剧目汇演,力争评出10台左右的优秀新剧目,予以重奖。评出的剧目再加工细刻,使之成为京剧艺术的保留剧目。

四、采取切实有力的措施,推出京剧优秀新剧目

在当前京剧艺术表演团体还面临种种困难的情况下,要推出一批优秀京剧新剧目自然不是一件容易的事情,正因为如此,才需要各地文化部门和各京剧院(团)对这项工作予以高度的重视,要下定决心,采取切实有力的措施,真抓实干,保证优秀剧目的生产。

1. 首先要在抓本子上下功夫。好的剧本是优秀剧

目生产的基础和前提,这个道理是不言自明的。要在两三年内抓出一批优秀京剧新剧目,目前就要从抓剧本着手。好的本子从哪里来?可以有以下几条途径,一是可以从已经演出的基础好、潜力大的本子中筛选,这个筛选的范围可以大一些,不一定限于京剧,还可以从其他剧种移植过来;二是可以改编,就像从《自有后来人》改编成京剧《红灯记》一样;三是新创作。这是目前抓本子的三条主要途径。为了做好剧本的创作、筛选和审定工作,部里要成立一个专家小组,对各地提供的剧本进行审定,并且帮助加工修改,各地也应相应地建立一个班子,认真抓好这项工作。确定出一批剧本之后,就立即想办法从经济上进行投入,进行修改提高。以后获奖的剧目,也要对剧本予以重奖。这项工作要抓紧,不能在近两个月内确定10来个剧本,先走好这一步,才好继续做下面的工作。

2. 要在抓经费上下功夫。当前抓优秀剧目的生产,没有较强的物质条件也是空谈。因此,从部里到各地文化部门和京剧院(团)都要想办法落实经费。经费的来源一是找企业赞助,能不能想办法找十个企业,每个企业负责一台剧目生产的投入,订立合同,双方互利,当然首先是企业界对京剧艺术的支持。二是从国内外拉大笔的赞助,企业家的赞助、地方政府的支持,我们都欢迎,这方面的工作我们正在做,还是有希望的。三是向政府申请经费,要全力争取各级政府对这项事情的支持。四是各有关文化厅局尽量挤出一点经费投入到这方面来。五是建立基金会,可以采取灵活多样的形式搞基金。总之,经费方面一定要多想办法,动员各方面的力量,争取各方面的支持,这样,才可能把抓京剧优秀新剧目生产的各项工作落到实处。

3. 要在京剧的音乐和唱腔上下功夫。京剧名剧总是一些优秀的音乐和唱腔脍炙人口,流传甚广。我们今天搞京剧的优秀剧目,一定要重视京剧音乐和唱腔的创新及其精品意识的追求,能不能做到唱不惊人誓不休,有点子这样的雄心壮志。每个剧目的创作都要充分

重视这方面的工作,音乐唱腔的创作设计人员不一定限本院本团的人,可以从全国聘请高手,一个剧目的音乐唱腔也不一定就由一个人搞,可以多些人搞,两个甚至多个方面,从中选优。开始搞出来的不行,也不一定就一人定终身。还可以推翻,另请高明重新创作。这就是说在剧目艺术生产的组织方式上也要有改革的观念,多一些办法,千方百计提高质量。

4. 在优化组合、强化阵容上下功夫。没有强有力的阵容,出不了优秀剧目。优化组合、强化阵容,主要有两层意识,一是每个剧目的阵容在编剧、导演、表演、音乐、舞美等各个方面要尽量集中最好的或者最合适的人选,尤其是演员,每个角色谁适合,可以打破地区界限,院团界限,从全国挑选,用人的院(团)和提供人才的院(团)都要有全国一盘棋的思想,互相支持,互相配合,保证优秀剧目的生产。二是要团结,要合作,齐心协力搞事业,消除个人恩怨,不计个人得失,打破局部的本位观念。只有这样,我们的京剧艺术队伍才能充满活力,才能搞好优秀剧目的生产。这就是大家团结一条心,出人出戏出资金,七股八叉乱拆台,兴旺的日子败下来。

5. 要在强化集训、强化排练上下功夫。采取这一措施的主要目的是要集中精力,无论是修改提高剧本还是以后的排练,都要集中精力,排除干扰。把创作人员集中起来,在经费允许的情况下,待遇可以好一些。

6. 在组织落实上下功夫。部里、省里都要组织攻坚小组,对优秀剧目的创作进行有权威的领导和指导。部里要组织一个统一的领导协调班子,忠德同志同意这个办法。部里的领导协调班子可以由振兴京剧指导委员会、艺术局、中国京剧艺术基金会等方面的人员组成,其中要有艺术家参加,也可以吸收一些年轻的专业人员参加。各有关省、市也要组织相应的班子,从剧本创作到二度创作,进行统一的领导和指导,把好质量关。

(转载于《中国京剧》1994年第1期)